

हिंदी

हम एक स्कॉटिश ट्रेड यूनियन प्रतिनिधिमंडल हैं, जो भोपाल आए हैं ताकि भोपाल के लोगों के साथ मिलकर न्याय, साफ पानी और अच्छे स्वास्थ्य के आपके अभियानों के 30वें साल को मनाने के लिए शामिल हों। हमारा यहाँ होना एक ऐसे इतिहास से विकसित हुआ है, जिसमें भोपाल में काम कर रहे स्कॉटिश लोगों के क्लिनिक और अभियानों के समर्थन के लिए धन जुटाना और कई अवसरों पर भोपाल के जीवित लोगों का स्कॉटलैंड का दौरा करना शामिल है। यह स्कॉटिश ट्रेड यूनियन कांग्रेस के अक्षम कार्यकर्ता और काले कार्यकर्ता के प्रतिनिधियों के एकजुटता के भाव के साथ शुरू हुआ था। स्कॉटिश ट्रेड यूनियनों का अंतरराष्ट्रीय एकजुटता का एक लंबा इतिहास रहा है। हम यहाँ इसलिए हैं क्योंकि भोपाल हमारे समय की सबसे बुरी औद्योगिक त्रासदी है, लेकिन इससे भी ज्यादा भोपाल के लोगों की प्रतिबद्धता, शक्ति और सहनशीलता हम सभी को प्रेरणा प्रदान करती है कि हम सब सुरक्षित कार्यस्थलों और स्वच्छ वातावरणों के लिए स्कॉटलैंड में और दुनिया भर में संघर्ष जारी रखें। 10 प्रतिनिधियों के बीच, हम 6 यूनियनों का प्रतिनिधित्व कर रहे हैं: समाज, संचार वर्करस यूनियन, विश्वविद्यालय के कॉलेजों, राष्ट्रीय पत्रकारिता संघ, यूनियन (पब्लिक सेक्टर), यूनाईट। इसके साथ हम प्रतिनिधित्व कर रहे हैं: भोपाल मेडिकल अपील, एडिनबरा ट्रेड यूनियन काउंसिल, यूरोपीयन वर्क हैज़र्ड्स नेटवर्क, स्कॉटिश फ्रेंड्स ऑफ़ भोपाल, स्कॉटिश ट्रेड यूनियन कांग्रेस, स्कॉटिश हैज़र्ड्स अभियान।



Scottish Trade Union Solidarity With Bhopal

We are a Scottish Trade Union delegation who have come to Bhopal to join the people of Bhopal in marking the 30th year of your campaigns for justice, clean water and good health care. Our being here has grown from a history of Scottish people working in Bhopal and raising funds to support clinics and campaigns, and Bhopal survivors visiting Scotland on a number of occasions. It started with expressions of solidarity from Scottish Trade Union Congress disabled worker and black worker representatives. Scottish trade unions have a long history of international solidarity. We are here because Bhopal remains the worst industrial disaster of our time, but even more because the commitment, strength and endurance of the people of Bhopal provide inspiration to all of us to continue our struggles for safe workplaces and clean environments in Scotland and throughout the world. Between the 10 delegates, we represent 6 unions: Community, Communication Workers Union, University Colleges, National union of Journalists, Unison (Public Sector), Unite. We also represent: Bhopal Medical Appeal, Edinburgh Trade Union Council, European Work Hazards Network, Scottish Friends of Bhopal, Scottish Trade Union Congress, Scottish Hazards Campaign.'



Contact: www.bhopal.org

<kajenkins@blueyonder.co.uk>